

# Ομιλία για το χιούμορ των Ελλήνων της Αυστραλίας

Στα πλαίσια του 27ου Ελληνικού Φεστιβάλ οργανώθηκε ομιλία για το χιούμορ των Ελλήνων της Αυστραλίας με ομιλητή τον γνωστό σε όλους μας καθηγητή Δρ. Γιώργο Καναράκη, στην Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα Σίδνεϊ την Πέμπτη το βράδυ. Η βραδιά ξεκίνησε με συντονιστή τον Δρ. Παναγιώτη Διαμάντη που μίλησε για την συγκεκριμένη βραδιά αλλά και για τις επόμενες εκδηλώσεις που ακολουθούν και τόνισε ακόμα ότι το 27ο Ελληνικό Φεστιβάλ είναι το πιο πλούσιο σε εκδηλώσεις:



Ο Δρ. Γεώργιος Καναράκης, ο πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας κ. Χάρης Δανάλης, η κα Βιβή Κουτσουνάδη, η κα Σούλα Θλιβέρη και ο συντονιστής της βραδιάς Δρ. Παναγιώτης Διαμάντης.



Ο καθηγητής Δρ. Γεώργιος Καναράκης.

**«... από όποιον τόπο και αν μετανάστευσαν, οι Έλληνες πάντοτε έφερναν μαζί τους τα ανεξίτηλα στοιχεία της ελληνικής τους ταυτότητας**

Αξιότιμοι προσκεκλημένοι, κυρίες και κύριοι, ονομάζομαι Παναγιώτης Διαμάντης κι απόψε έχω την τιμή να σας παρουσιάσω τον πασίγνωστο φίλο και συνάδελφο κύριο καθηγητή Γεώργιο Καναράκη εκ μέρους του 27ου Ελληνικού Φεστιβάλ του Σίδνεϊ.

Πριν περάσω στην παρουσίασή μου του καθηγητή Γεωργίου Καναράκη, θα ήθελα να σας υπενθυμίσω για άλλες εκδηλώσεις του φετινού Φεστιβάλ. Το φετινό Φεστιβάλ είναι ίσως το πλουσιότερο από τα 27 που έχουν γίνει. Υπάρχει κάτι για κάθε γούστο.

Κορυφαία εκδήλωση θα είναι η ταινία του 1924 «Από την Ιταλία στην Αυστραλία». Η ταινία αυτή καταγράφει την πορεία ενός μεταναστευτικού πλοίου στο οποίο επιβάτες ήταν άνω των 130 Ελλήνων μεταναστών. Η προβολή γίνεται σε συνδυασμό με ζωντανή μουσική, ενώ ετοιμάζονται και διάφορες εκπλήξεις κατά την εκδήλωση αυτή. Είναι μια ευκαιρία να θυμηθούν τα παλαιά όλοι αυτοί οι οποίοι μετανάστευσαν με πλοίο και να γνωρίσουν οι νεότεροι το μακρινό ταξίδι αυτό. Η προβολή θα λάβει χώρα στο Factory (το πρώην Παλάτι) στο Marrickville την Τρίτη 26 Μαΐου.

Σύμφωνα με τον Γερμανό λογοτέχνη

Γιόχαν Βούλφγκαγκ Γκαίτε, όποιος δεν ξέρει ξένες γλώσσες, δεν ξέρει τίποτε από τη δική του. Ο Θωμάς Σαββίδης έγραψε ότι «Η γλώσσα κάθε λαού αποτελεί ένα λαμπρό κόσμημά του που δηλώνει ταυτόχρονα και το ύψος του πολιτισμού του. Όσο αναπτύσσονται οι λαοί τόσο καλλιεργούνται και βελτιώνονται οι γλώσσες τους.» Απόψε θα μάθουμε από έναν κορυφαίο λογοτέχνη για την καλλιέργεια του κωμικού στοιχείου στην λογοτεχνία των Ελλήνων των Αντιπόδων.

Κατά την φοιτητική κι επαγγελματική σταδιοδρομία του, ο Γιώργος Καναράκης έχει περάσει από πανεπιστήμια στην Ελλάδα, στον Ηνωμένο Βασίλειο, στις Ηνωμένες Πολιτείες και στην Αυστραλία. Μάλιστα, φέτος κλείνει 33 χρόνια υπηρεσίας στο Πανεπιστήμιο Charles Sturt του Bathurst. Έχει σπουδάσει κι έχει διδάξει σε παιδαγωγικά συστήματα σε τρεις ηπείρους - γεγονός που έχει επηρεάσει τον Γιώργο Καναράκη βαθύτατα πιστεύω γιατί πρώτον και κύριον ο κύριος καθηγητής είναι ένας παιδαγωγός και γλωσσολόγος.

Οι δραστηριότητες του Γιώργου Καναράκη - για τις οποίες έχει βραβευτεί από πολλούς φορείς - επικεντρώνονται σε διάφορες πτυχές του Ελληνικού πο-

λιτισμού. Λέγετε πως είναι βαριά η κληρονομιά των νεότερων Ελλήνων. Το έργο του κυρίου καθηγητή - στο σύνολό του - δείχνει όχι μόνο πόσο αληθεύει αυτή η φράση αλλά και πως μπορούμε να σταθούμε άξιοι της κληρονομιάς αυτής. Ας πάρουμε για παράδειγμα το πιο πρόσφατο βιβλίο του Γιώργου Καναράκη: Διαγλωσσικές στην Αγγλική και η Συνισφορά της Ελληνικής Γλώσσας {Interlanguage Influences upon English and the Contribution of the Greek Language}, το οποίο έχει βει σε δεύτερη, εμπλουτισμένη, έκδοση.

Η δράση του κυρίου καθηγητά στον χώρο της ιστορίας είναι πρωτοπόρα και - σε κάποια σημεία - ριζοσπαστική. Ριζοσπαστική επειδή επικεντρώνετε σε παραμελημένες σελίδες ιστορίας οι οποίες έχουν παραμερηστεί από άλλους ερευνητές της Ελληνικής παρουσίας στην Αυστραλία. Σκεφτείτε τα έργα του Γιώργου Καναράκη Η Λογοτεχνική Παρουσία των Ελλήνων στην Αυστραλία (1985), Ο Ελληνικός Τύπος στους Αντίποδες: Αυστραλία και Νέα Ζηλανδία (2000) και Όψεις της λογοτεχνίας των Ελλήνων της Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας (2003).

Στις σελίδες του τελευταίου διαβάζουμε τα ακόλουθα: «... από όποιον τόπο και αν μετανάστευσαν, οι Έλληνες πάντοτε έφερναν μαζί τους τα ανεξίτηλα στοιχεία της ελληνικής τους ταυτότητας (τη γλώσσα τους, τον πολιτισμό τους και τη θρησκεία τους). Το γεγονός είναι πως όσοι από τους μετανάστες μας δεν ολιγοψύχησαν αλλά με επιμονή αντιπάλεψαν τις συχνά αντίξοες συνθήκες του νέου κοινωνικού και φυσικού περιβάλλοντος, κι έμειναν και εδραίωσαν παροικίες, πέτυχαν, μαζί με τα κατοπινά κύματα των ομογενών μεταναστών, να κάνουν τον Ελληνισμό γόνιμο και δημιουργικό.»

«Ο δυναμισμός της λογοτεχνίας του Αυστραλιώτη Ελληνισμού και οι καρποί που διαπιστώνονται τώρα παρέχουν τη διαβεβαίωση πως η λογοτεχνία αυτή θα συνεχίσει να αναπτύσσεται



Ο συντονιστής της βραδιάς Δρ. Παναγιώτης Διαμάντης.

και να ωριμάζει, εμπλουτιζόμενη συνεχώς αφενός από τις επιδράσεις και τη λογοτεχνική ζωτικότητα της Αυστραλίας και αφετέρου από τους αδιάσπαστους δεσμούς της με τη λογοτεχνική παράδοση της Ελλάδας.»

Όταν σκεπτόμαστε για την λογοτεχνία μας εδώ στους Αντίποδες, σπάνια θα έρθει στην σκέψη μας το κωμικό στοιχείο. Σκεπτήτε όμως πόσο σημαντικό είναι το κωμικό στοιχείο στο έργο του Αριστοφάνη, στην λαϊκή παράδοση του Μεσαίωνα και της Οθωμανοκρατίας, στο έργο του Δημήτρη Ψαθά και πολλών άλλων. Όπως γνωρίζουμε όλοι, το γέλιο ελαφραίνει καρδιές ανθρώπων. Ας αφήσουμε λοιπόν τον κύριο καθηγητή να μας ελαφρήνει την καρδιά με την παρουσίασή του για το κωμικό στοιχείο στην Ελληνοαυστραλιανή λογοτεχνία.

Αμέσως μετά τον λόγο πήρε ο Δρ. Καναράκης που μας είπε πόσο σημαντικό είναι το χιούμορ στην καθημερινή μας ζωή αλλά και για το χιούμορ που έχουν οι Έλληνες μετανάστες στην Αυστραλία. Επίσης απήγγειλε χιουμοριστικά ποιήματα Ελλήνων μεταναστών λογοτέχνων της Αυστραλίας από το 1910 που βγήκε η πρώτη χιουμοριστική εφημερίδα «το Σουβλί» στην Μελβούρνη, μας μίλησε για τον διαχωρισμό της Εκκλησίας με την Κοινότητα και τα σατειρικά-χιουμοριστικά άρθρα που γράφτηκαν τότε αλλά και για το σήμερα κλείνοντας με κείμενα που είχε γράψει ο αξέχαστος Τζίμ Γαλάνης.

Γιώργος Μαργιώλης



Στιγμιότυπο από τον κόσμο που παρακολούθησε την ομιλία του καθηγητή Δρ. Καναράκη.